

Año I - N.º 0

Junio, 1993



FÍGARO



Boletín de la Asociación Sevillana "Amigos de la Opera"

CONSEJO DE REDACCIÓN

ELENA MENDOZA LÓPEZ
J. L. PASCUAL DE POBIL MORENO
VALERIANO PEREIRA CHACÓN
RAFAEL SÁNCHEZ MANTERO
RAMÓN SERRERA CONTRERAS
FRANCISCO TRUJILLO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO LEGAL: SE-XXX-1993

MAQUETACIÓN, FOTOCOMPOSICIÓN E IMPRESIÓN:
ARTES E INDUSTRIAS GRÁFICAS MINERVA, S.A.
ENRAMADILLA, 23 - TELF. 463 61 43
41018 SEVILLA

SUMARIO

PRESENTACIÓN
ANGEL CASAL

EL DIVISMO EN LA ÓPERA
FRANCISCO TRUJILLO

SEVILLA Y LA ENSEÑANZA
DEL CANTO
ELENA MENDOZA

INFORMACIÓN SOBRE
PROGRAMACIÓN LÍRICA
CONCURSO NACIONAL DE CANTO

El presente Número Cero de este Boletín se edita con carácter experimental y solamente tiene la intención de anunciar lo que en el futuro puede llegar a ser este medio de comunicación entre los miembros de la Asociación de Amigos de la Ópera de Sevilla. Tal como se aprobó en la última sesión de la ASAO celebrada en el pasado mes de octubre, el Boletín, que ahora inicia modestamente su andadura, ha de servir para ofrecer a todos sus miembros una información siempre relacionada con el mundo de la Ópera, tanto en nuestra ciudad como fuera de ella. Su formato no está aún totalmente definido, pero el Consejo de Redacción tiene el propósito de dedicar una Sección a la publicación de artículos; otra a facilitar noticias diversas y una tercera a recoger las opiniones de los socios en forma de Cartas al Director.-

El Número I del Boletín, que tendrá una periodicidad semestral, aparecerá el próximo mes de octubre del presente año.

La Ópera de sus Amigos

Desde este primer Boletín, deseo enviarte unas palabras de gratitud por tu "Alta Fidelidad", que te agradezco de todo corazón.

A pesar de que en el transcurso del año 1992 hemos sufrido algunas ausencias, tal vez por las dificultades para conseguir localidades de representaciones operísticas dentro de la programación de la Exposición Universal, han sido en cambio muchísimos más amigos de la Ópera, los que se han unido a nuestra Asociación, que actualmente se compone de más de dos mil socios. Todo esto gracias a la gran inquietud que existe y a un singular magnetismo, que sin duda constituyen un gran éxito.

En los dos cortos años que tenemos de existencia, son muchas las actividades realizadas: Recital de Victoria de los Angeles y un inolvidable encuentro con la insigne soprano en el Paraninfo de la Universidad; Seminario Mozart, también en el tempo de enseñanza que preside "La Fama"; representaciones de *El Barbero de Sevilla* y *La Flauta Mágica*; *Stabat Mater* de Rossini, conmemorando el bicentenario de su nacimiento; Gala de Navidad en la que fue protagonista excepcional Elena Obraztsova, y finalmente dos representaciones de *Tosca*, el pasado Enero. Sin olvidar las tertulias sobre algunos títulos en las que intervinieron grandes figuras de la lírica como Alfredo Kraus, Plácido Domingo y Ruggero Raimondi.

Todo eso gracias a tí, que con tu participación haces posible que absolutamente todas las Instituciones, a través de los directores de nuestros Teatros de la Maestranza y Lope de Vega, no hayan vacilado en prestarnos sus más calurosas colaboraciones.

Por todo esto, creo que no sólo debemos ser amigos de la Ópera, sino de todos... y debes sentirte orgulloso de pertenecer a esta civil, romántica y democrática Asociación.

Unidos por este denominador común, continuaremos luchando por la seductora tarea de hacer Ópera en esta tierra mágica.

En este Boletín que recibirás semestralmente y que lleva el nombre del inmortal "Barbero" sevillano, tendrás una sensible información de dentro y fuera de nuestra Ciudad en torno al mundo de la Ópera.

En el capítulo de proyectos, está la creación del Concurso de Canto "Manuel García", ilustre tenor sevillano que fue, como sabes, el primer "ALMAVIVA" rossiniano el 20 de Febrero de 1816.

Otro gran proyecto, que es casi una obsesión, es el que, además de gozar de las delicias de Mozart, Rossini, Donizetti o Bellini, las genialidades de Verdi, las verdades de Puccini o las emociones del último gran romántico que fue Strauss, logremos escuchar la música infinita, a veces inalcanzable, de Richard Wagner y entrar en ese apasionante mundo sobre el arco iris, igual que en *El Oro del Rin* los dioses entran en el Walhalla. Como no puedo, ni debo ocultar mi fervor por la obra del genio de Leipzig, espero que Parsifal y su hijo Lohengrin nos colmen de paz espiritual y concedan el gran deseo de que nuestra Asociación brille con luz propia, y sea la Ópera de sus Amigos.

Angel Casal Arias
Presidente.

El Divismo de la Ópera

POR FRANCISCO TRUJILLO RODRÍGUEZ

El divismo —predominio absoluto del divo, y entendiendo a éste como figura presuntuosa, impertinente, petulante y divinizada, y a la vez eximia en su arte y excelsa en su voz y consecuentemente enaltecida como una deidad gentilica— es y ha sido un fenómeno constante en el mundo de la Ópera. Esta dualidad divo-Ópera ha subsistido a lo largo de su historia con mayor o menor fortuna, a veces con desmesura, frecuentemente configurándose como un binomio resplandeciente, en ocasiones, como en estos tiempos, constituyéndose con un claro espíritu mercantilista que nada tiene que ver con la esencia del arte.

En verdad, en un riguroso sentido histórico, la Ópera no nace para enaltecer divos, la Ópera surge a finales del XVI en el círculo elitista de la "Camerata florentina", como una imitación y exaltación del teatro griego, como una acción dramática expresada en su totalidad a través de la palabra y de la música; la "obra total". Sin embargo y desde sus albores, se escriben pasajes musicales esplendorosos y filigranas enrevesadas en las emisiones vocales (Monteverdi, uno de los padres de la Ópera crea con *Penélope* y *Poppea* los primeros personajes de lucimiento canoro).

Ciertamente la Ópera, en su genuino concepto florentino, se irradia a Francia, manteniendo su textura original, y con Lully se consigue el equilibrio música-palabra más perfecto, más sutil de toda la historia de la lírica. Se trata de una Ópera sin divos, fuertemente teatral, el legítimo "dramma in musica" (¡Qué prodigio, qué sorpresa depararon "Les arts florissants" el año pasado en Madrid con su interpretación inolvidable de Atys!). Pero esta ponderación, esta proporción armónica entre el texto literario y la composición musical, se manifiesta como efímera y pronto

germina pujante la escuela napolitana de Scarlatti y nacen con ella las "arias da capo", las "arias cantabile", se entronizan las "arias d'agilità"; se requieren de los cantantes fiorituras inverosímiles, increíbles coloraturas, acrobacias vocales auténticamente circenses, saltos de escala inauditos (Farinelli abarcaba tres escalas y media, desde el La-2 al Re-5). Es la época de los preceptos rígidos de Metastasio, de Haendel, Jommelli, Traetta, es a la vez el periodo dorado de los "castrati" y la edad de hierro de la auténtica Ópera. La música y el drama cautivos de la tiranía de la voz.

Con Gluck (¡Cuánto debe la Ópera a Christoph W. Gluck!), se limitan ciertos excesos, se pule la música, se enriquece la orquesta, se teatraliza la Ópera, se racionaliza el ballet... pero mientras tanto sigue vigente el divismo despótico de los "castrati", absolutamente en la Ópera-heroica, y parcialmente en la Ópera-buffa (Pergolesi, Cimarosa) y en la Ópera-comique (Philidor, Getry).

Cambian los tiempos, pero ni la luminosa majestad de Mozart, ni el ascendiente vital e intelectual del "Sturm und Drang", ni el mensaje de libertad y de fraternidad de Fidelio, ni las cuitas del joven Werther; ni la influencia de Schiller, Goethe y W. Scott, ni la magia del nuevo estilo de Weber, logran transfigurar el fenómeno del divismo en la lírica. Es la época del ruiseñor del Norte (la Lind), de la Sessi, de Lucrecia Ajugari, "La bastardella" (que según testimonio de Mozart pasaba del Sol-2 al Do-6), de la Rubin que conseguía el Re-6. Se va poco a poco gestando la era romántica: Cherubini dicta su magisterio implacable en París; emerge Rossini (aparece el tenor rossiniano y la mezzo coloratura tipo Colbrón); se afianza "la grand Ópera" de Meyerbeer; el belcantismo logra sus

momentos cenitales con Bellini; prorrumpe Berlioz con sus nuevos cauces (apoteosis enciclopédica de *Los Troyanos*), para alcanzarse los puntos estelares de la Ópera con la perfección romántica de Verdi y con la obra de arte total de Wagner.

...Y a pesar de todos los avatares y de todas las innovaciones, los divos perseveran tenazmente y Nourrit se suicida por no conseguir reemplazar el do de cabeza por el do de pecho que Duprez había establecido en el Arnold del *Guillermo Tell*, y Rossini compone el "Almaviva" para Manuel García (¡Qué injusta Sevilla con el más grande maestro del canto del siglo XIX!), y su hija, la Malibrán, encandila a Europa, cautiva a Bellini y enamora a Mendelssohn, y su otra hija, la Viardot, triunfa en París como contralto, pianista, pintora y lingüista... y Julián Gayarre y Adelina Patti...

Y vuelvan a brotar nuevos talentos en la lírica, el duro naturalismo de *Carmen*, el verismo descarnado de Mascagni, la apacible dulzura de Massenet, la hermosura patética de Puccini... y como siempre escoltando los nuevos aires de la Ópera: los divos. La Melva, la Tétrazzini, Tamagno, la Bori, Maurel, Battistini, Ruffo, Caruso, Chaliapin..., divos que immortalizaron las Marguerite, Rodolfo, Charlotte, Adriana, Nedda, Mimi, Sigfrido, Zertina, Brunhilda, Cherubino, Manon, Isolda...

En los años veinte Conchita Supervía reexhuma a la original mezzo rossiniana y de la "reasunzione" del belcantismo de los años cincuenta no son ajenos ni Karajan, ni Callas, ni Di Stefano.

Realmente desde Monteverdi hasta Britten, desde Salieri a Cinastera, desde Mercandante hasta Berg, desde Purcell hasta Janacek, el divismo ha estado invariable y perennemente presente en la Ópera, con su magnificencia y con su miseria, con su dignidad y su mezquindad, siempre dando carácter, sabor y sello a la manifestación social y cultural de la Ópera.

Actualmente la lírica sigue estando tan vigente como hace dos siglos, y no sólo ésto, sino que hoy es evidente la expansión de la Ópera. Los medios modernos de difusión, de reproducción de voces y de representación de imágenes, han propiciado un período de esplendor y de divulgación de la lírica y quizás por ello se ha reivindicado la Ópera entre los músicos actuales. Baste consignar en España a Encinar, Sardá, Aracil, Montsalvage, Luis de Pablo, etc...

También ahora como siempre, presidiendo, controlando y dando brillo al arte lírico actual: los divos. Pero es cierto que en estos tiempos una ambición desmedida y un mercantilismo exacerbado predominan sobre el amor a la música y sobre el principio del arte, y además ésto encarece e imposibilita la Ópera fuera de los circuitos de los grandes teatros.

Se impone una vuelta a las raíces, un retorno hacia una Ópera universal sin etiquetas ni encasillamientos, una Ópera que no entienda de las razones de los políticos, que no se pliegue a intereses comerciales, que represente al lenguaje de la comunicación entre los hombres mediante el arte, que ponga su acento en el equilibrio entre la belleza del sonido y el sentimiento de la palabra, que recupere la condición primigenia de la "azione teatrale per musica". Una Ópera depurada, rehabilitada, purificada, asequible a pequeñas comunidades, accesible económicamente y por lo tanto liberada de los excesos de los divos.

...Y hasta aquí mis argumentos, pero cuando iba a poner el punto final he comenzado a oír un registro de la diva de las divas, de la soprano "assoluta", que lenta y majestuosamente va desgarrando las notas, ... y la dulce evanescencia, el desmayado suspiro y el desgarrador lamento de "un bel di veldremo" me embarga el alma, y a pesar de mi discurso intelectual sobre los divos, a mí se me estremera el corazón y se me paran los pulsos... y es que está cantando la diosa griega.

Sevilla y la enseñanza del canto

POR ELENA MENDOZA

Parece claro que existe en Sevilla un buen número de aficionados a la Ópera y a la música en general que demandan si no una temporada, sí una cierta presencia de espectáculos líricos en las programaciones de teatros y salas de conciertos. Es más, dada la escasez de este tipo de espectáculos en los últimos años, el fervor despertado en el público durante la temporada de EXPO, el elevado número de socios de la A.S.A.O. y la afición y constancia demostradas, resultan casi sorprendentes y parecen indicar claramente que a los sevillanos les gusta la Ópera e incluso les entusiasma. Por otra parte, en una ciudad de tradición cultural tan amplia como es Sevilla y que ha servido de inspiración a tantos músicos y libretistas, el gusto por la Ópera no debería sorprender a nadie... En este marco aparentemente favorable se sitúa un vasto y paradójico desierto de profesionales de la Ópera y, por tanto, de actividad lírica autóctona. Desconozco la causa histórica de este desfase entre oferta y demanda, sin embargo, analizando las condiciones que se dan actualmente en Sevilla para la formación de buenos profesionales, es posible llegar a algunas conclusiones.

Los profesionales no nacen, se hacen. Al igual que un médico, un abogado o un historiador tienen que estudiar durante largos y arduos años en una Universidad para llegar a serlo, así un cantante o un director de orquesta tienen que emplearse a fondo en un conservatorio para formarse. Nadie nace sabiendo cantar como la Callas. Si existen buenas condiciones en una persona, éstas deben ser desarrolladas adecuada-

mente mediante sistemas de enseñanza apropiados. Por lo general, de una buena escuela de arquitectura saldrán buenos arquitectos y de una mala puede salir alguno bueno, pero los resultados generales serán mediocres. Lo mismo ocurre en un conservatorio. Si en Sevilla hay pocos profesionales de la música, y en concreto de la Ópera, podemos deducir que no tenemos un sistema de formación adecuado. Siguiendo con el símil de la Universidad, ¿Qué ocurre cuando un joven quiere estudiar medicina con fines profesionales? Acude a la Universidad y se matricula, donde ya se presuponen unas nociones de ciertas materias estudiadas en bachillerato y C.O.U. ¿Qué ocurre cuando un joven quiere formarse como profesional de la música? Tiene que matricularse en el Conservatorio sin ningún conocimiento previo, ya que no existe un bachillerato musical junto al científico, técnico o humanístico, como ocurre en otros países como Alemania. En España, además, y esto se pone claramente de manifiesto en Sevilla, los conservatorios se conciben como centros donde no sólo estudian los futuros profesionales, sino también, y en su mayor parte, aficionados, personas para las cuales la música es un *hobby*. Sería ridículo pensar que en la Facultad de Medicina se comenzase por aprender a sumar y restar para que así pudieran también tener acceso a ella los niños y los *dilettantes*. Como puede observarse, nuestro sistema de enseñanza musical no está enfocado a la sólida formación de profesionales, sino al complemento cultural del aficionado, y en particular de los escolares, que reciben en el

Conservatorio las bases que deberían adquirir en el colegio. Por otra parte, es necesario recalcar que este sistema no existe en casi ningún país desarrollado y que en el resto de Europa la música es contemplada como una actividad profesional de nivel universitario. El Covent Garden, la Ópera de Viena o la de París no existen por casualidad, sino que responden a marcos sociales y educativos.

Un futuro profesional del canto en el Conservatorio Superior de Música de Sevilla se encuentra con tres profesores para sesenta alumnos, lo cual es una proporción ridícula si tenemos en cuenta que la enseñanza del canto, como la de cualquier instrumento, es individual y personalizada. Tiene derecho a veinte minutos semanales de clase de técnica vocal y otros veinte de clase de repertorio: cuarenta minutos de clase en una semana. Imaginemos por un momento que un futuro abogado, filólogo o economista recibiese cuarenta minutos semanales de clase en su especialidad. Un estudiante de canto no encontrará ningún tipo de clase de fonética o idiomas, al menos de italiano y alemán, tan necesarios en la lírica, y deberá conformarse con las nociones de las profesoras y con lo que haya adquirido por su cuenta, cuando en una Facultad como la de Informática se enseña el inglés como asignatura obligatoria, por ser el idioma de trabajo. Además, nadie le enseñará a moverse en un escenario, ya que asignaturas como arte dramático o expresión corporal no están incluidas en los planes de estudio. Toda la formación que su pobre oído recibirá será la de solfeo y además, siendo la Ópera un género fundamentalmente del pasado, no se le enseñará en profundidad historia de la Ópera o simplemente de la música vocal. Cuando ya se haya hecho a la idea de estas carencias, se dará cuenta de que para disfrutar de sus cuarenta minutos dispone de unas aulas que no están siquiera insonorizadas, por lo que ten-

drá que compartir sus vocalizaciones con las de los vecinos. ¿Podemos en estas condiciones realmente esperar una abundancia de profesionales y, como consecuencia, una proliferación de la actividad lírica?

Supongamos ahora que un estudiante, por tener unas cualidades excepcionales, a base de esfuerzo o después de haberse ido a Madrid, a Barcelona o al extranjero, termina brillantemente su carrera y quiere trabajar. Como en Sevilla no hay producción vocal ni ninguna perspectiva profesional, se va "con la música a otra parte", con lo cual aporta un grano de arena al desierto lírico de Sevilla. Nos encontramos, por tanto, ante un círculo vicioso: no se produce Ópera porque no hay profesionales, pero no hay profesionales precisamente porque no hay actividad lírica. Es decir, una actividad lírica autóctona de alto nivel más o menos estable reactivaría y daría sentido a los estudios de canto como carrera profesional, sin embargo tal actividad es impensable debido precisamente al bajísimo nivel de nuestro sistema educativo, que apenas si da frutos. Este círculo cerrado es la explicación del desfase entre lo que el público demanda y lo que la ciudad está en condiciones de ofrecer por sí misma.

No quiero terminar sin apuntar que habría esperanzas para salir de esta situación si el círculo cerrado se atacase paralelamente por dos flancos. En primer lugar, salta a la vista la necesidad de una reforma del sistema educativo. Hasta que el canto, como otras disciplinas musicales, no pase a ser considerado como una carrera para ser estudiada con miras profesionales, como una carrera que ofrezca una formación completa y planificada al margen de la enseñanza para aficionados, será difícil que la situación cambie. La L.O.G.S.E., afortunadamente, plantea una serie de medidas en este sentido, pero no llega todavía a la seriedad de escuelas superio-

res como las del resto de Europa o Estados Unidos. Esperemos que si se implanta la L.O.G.S.E., ésta sea un paso previo, un estadio intermedio para llegar cuanto antes a una reforma mucho más contundente y definitiva. Mientras tanto se puede ir atacando el otro flanco del problema y para ello es fundamental la creación de un coro profesional o semiprofesional de alto nivel por parte de los organismos públicos, del mismo modo que ya ha sido creada una Orquesta Sinfónica. La creación de un coro de estas características supondría en primer lugar una salida a los estudios de canto, que tendrían una finalidad mucho más clara; implicaría la llegada de muchos profesionales de otras partes de España y del extranjero que colaborarían en la formación de los estudiantes locales, aportando su ciencia y experiencia mediante clases particulares, cosa que está ya ocurriendo en la Orquesta Sinfónica en relación con materias como cuer-

da; constituiría una cantera en la que, con el tiempo, irían formándose voces solistas y, por último, contando con un teatro como el de la Maestranza, una Orquesta Sinfónica de Sevilla y un buen coro se podría ir pensando ya en el montaje de algunas óperas desde una iniciativa local. Véase el ejemplo de Córdoba y cómo el Gran Teatro, mucho más modesto que el de la Maestranza, está empezando a hacer producciones muy correctas, gracias a la conjunción que aquí podría darse fácilmente: teatro, orquesta... y coro.

Debemos pensar en soluciones a largo plazo, debemos pensar que un jardín, nuestro jardín operístico, se organiza sembrando, regando, abonando y cultivando con paciencia para obtener en el futuro gruesos árboles que nos durarán siempre, y no adornándolo con esporádicos ramos de flores.

NOTICIAS SOBRE LOS PRÓXIMOS ESPECTÁCULOS OPERÍSTICOS
MÁS DESTACADOS

BARCELONA

Gran Teatro del Liceo

L'ORFEO (Monteverdi)
Savall. Deflo.
Tucker. Figueras. Larmore. Fink. Browner.
Spagnoli.
20, 23, 25, 27, 29 y 31 de Mayo.
COSI FAN TUTTE (Mozart)
Halker. Bonoy.
Villarroel/Ringholz. Mentzer/Mentsaca.
Gantner.
19, 20, 22, 25, 26, 28 y 30 de Junio.

MADRID

Teatro de la Zarzuela

LA FORZA DEL DESTINO (Verdi)
Gardelli. Moshinsky.
Vannes. Giacomini. Gavaneli. Colombara.
Chansson. Salazar.
24, 27 y 29 de Mayo.
1 y 4 de Junio.
DER FLIEGENDE HOLLÄNDER (Wagner)
Ros Marba
Estes. Gessemendorf. Schenk. Cid.
Bornemann.
20, 23, 25, 28 y 30 de Junio.
EL GATO MONTES (Penella)
Rua. Sagi.
Domingo. Ordóñez. Lima. Pérez-Iñigo. González.
Baquerizo. Alvarez. Chausson.
15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 de Julio.

FESTIVAL SCHERZO

Real Coliseo Carlos III (El Escorial)

ASCANIO IN ALBA (Mozart)
Sutkouski
Opera de Cámara de Varsovia
28 y 29 de Mayo.

**Teatro Salón Cervantes
(Alcalá de Henares)**

LA FLAUTA MAGICA (Mozart)
Sutkouski
Opera de Cámara de Varsovia
30 de Mayo.

IDOMENEO (Mozart)

Sutkouski
Opera de Cámara de Varsovia
5 de Junio.

Teatro Albéniz (Madrid)

LA FLAUTA MAGICA (Mozart)
Sutkouski
Opera de Cámara de Varsovia
1 y 2 de Junio.

LUCIO SILLA (Mozart)

Sutkouski
Opera de Cámara de Varsovia
3 y 4 de Junio.

CORDOBA

Gran Teatro

IL TROVATORE (Verdi)
Muñoz. Bisconti. Castello. Corvacho.
García. Obratsova.
11 y 13 de Junio.
DON PASQUALE (Donizetti)
Chansson. Santos-Arriño. Luque.
17 y 19 de Diciembre.

MALAGA

Teatro Cervantes

IL TROVATORE (Verdi)
Calleja. Rodríguez-Aragón.
Magomedova. Corbacho. Langelier. Alvarez.
Palatchi. Ruiz.
24 y 26 de Junio.

PALMA DE MALLORCA

Teatro Principal

CARMEN (Bizet)
Rubio. Guiscafre.
Zaric. Muñoz. Alvarez. Gallego. Juan Borrás. Farres.
Sola.
30 de Mayo. 1 y 3 de Junio.

PARIS

La Bastilla

FAUSTO (Gounod)
Rudel. Lavelli.
Ariza. Sabbatini. Morris. Miricion.
Gustafson. Duminy.
19, 21, 23 y 28 de Junio.
2, 5, 8, 13 y 16 de Julio.

LE NOZZE DI FIGARO (Mozart)

Guschlbauer, Wagner.
Hagegard, Barbaux, Ziesak, Pertisi, Mahe.
10, 14, 17, 22, 24 y 29 de Mayo.

CARMEN (Bizet)

Whun-Chung, Langhoff, Uria-Monzón, Schicoff.
Sylvester, Galvez-Vallejo, Tumankan, Ramey.
14, 17, 22, 24, 26 y 29 de Junio.
1, 3, 6, 7, 9, 10, 12 y 15 de Julio.

DAME DE PIQUE (Chaikowski)

Kojin, Kunchalousqi.
Tarachenko, Kranse, Allen, Dume.
11, 15, 18, 21, 25 y 28 de Mayo.

IL SIGNOR BRUSCHINO (Rossini)

Dubois, Sinvia.
Orquesta Nacional de la Isla de Francia.
2, 4, 7 y 9 de Junio.

Opera Cómica

ARIADNE AUF NAXOS (Strauss)

Enseniole, Orch. Paris.
Jordan, Martinoty.
Huffjodt, Svenssen, Fournier, Groop.
13, 16, 18, 20, 22, 25, 27 y 29 de Mayo.

LES AMOURS DE MONSIEUR VIEUX BOIS (Pesson)

Gautier, Bolvin, Ziegler, Boileau.
4, 5 y 6 de Junio.

LONDRES

Covent Garden

OTELLO (Verdi)
Downes, Muhinsky.
Atlantov, Ricciarelli, Díaz, Leggate.
10, 14, 18 y 21 de Mayo.

LA BOHEME (Puccini)

Oren, Coplay.
Michales-More, Hadley, Lima, Riedel.
24, 28 y 31 de Mayo.
3 y 8 de Junio.

ENGLISH NATIONAL OPERA

ARIODANTE (Haendel)
MC. Gegan, Alden.
Murray, Roocroft, Robson, Joshua.
3, 7 y 10 de Junio.

INQUEST OF LOVE (Harvey)

Elder, Pountney.
Van Allan, MC, Leod, Field, Christie.
5 y 8 de Junio.

MILAN

Teatro Alla Scala

FEDORA (Giordano)

Gavazzeni, Ranzani, Puggelli.
Freni, Casolla, Kalinina, Scarabelli.
Costa, Domingo, Carreras, Larin.
Corbelli, Antonucci.
2, 5, 18, 21, 22, 26, 29 y 30 de Mayo.

OBERON (Weber)

Conlon, Ronconi.
Gambill, Kundlak, Connell, Voigth.
Franci, Banditelli, Heppner, Kalt.
Ebbecke: Colosimo, Nakamary.
14, 15, 16, 19, 20, 23, 25 y 27 de Mayo.

FALSTAFF (Verdi)

Muti, Strehler.
Pons, Hampson, Vargas, Gavazzi, Dessi.
O'Flynn, Nissa, Ziegler.
21, 23, 28 y 30 de Junio.
2, 5 y 8 de Julio.

TANCREDI (Rossini)

Muti, Strehler.
Merritt, Giménez, Devia, D'Intimo.
Podces, Colombara, Turco, Spense.
Anselmi.
13, 14, 15, 16, 17, 20 y 21 de Julio.

NAPOLIS

Teatro San Carlo

DER ROSENKAVALIER (Strauss)

Bertini, Veck.
Mathis, Cox, Montagne, Gallo.
29 de Mayo.
1, 4, 6 y 9 de Junio.

PALERMO

Teatro Massimo

MANON LESCAUT (Puccini)

Kavaivanska, Kaludou.
2, 6 y 9 de Junio.

VENECIA

Teatro La Fenice

EUGEN ONEGIN (Chaikowski)

Delman, Sehan, Pulsar, Leiferkus, Jschicoff.
4, 6 y 8 de Junio.

BRUSELAS

La Monnaie

DIE MEISTERSINGER VON NÜRNBERG

(Wagner)
Pappano, Hones, Dam, Stanam, Krause, Duesing.
8 y 11 de Junio.

TOULOUSE**Theatre Du Capitole**

EUGEN ONEGIN (Chaikowski)
Plasson, Joel
Laiferkus, Farina, Tschammer, Cassinelli.
4, 6, 8 y 11 de Junio.

BERLIN**Deutsche Oper**

DER RING DES NIBELUNGEN (Wagner)
Hullreister, Armstrong
Schwarz, Hale, Kollo, Polasky, Jerusalem.
28 y 30 de Mayo.
2 y 6 de Junio.

BOLONIA**Teatro Comunale**

RIGOLETTO (Verdi)
Chailly, Cobelli.
Nucci, Devia, La Scola.
11, 14, 16, 18 y 20 de Mayo.

DRESDE**Semperoper**

PARSIFAL (Wagner)
Prick, Adam.
König, Adam, Jones, Shmiege, Grundheber.
16 de Mayo.

VIENA**Staatsoper**

DON GIOVANNI (Mozart)
Schönwandt, Eaglen
Faulkaen, Shouans, Lippert, Gallo
20, 23, 26 y 30 de Mayo.
2 de Junio.

DAME DE PIQUE (Chaikowski)
Steinberg, Schlemm
Gulleghina, Larin, Alexeeu, Chemou
25 y 28 de Mayo.
6 y 10 de Junio.

FALSTAFF (Verdi)
Ozawa, Guytafson
Luxon, Chernou, Vargas
27 y 31 de Mayo.
3 de Junio.

AIDA (Verdi)
Steinberg, Lipousek
Varady, Duorsky, Grundheber.
29 de Mayo.
5 de Junio.

ELEKTRA (Strauss)
Stein
Fassbaender, Marton, Secunde, Pederson
4 y 8 de Junio.

LA BOHEME (Puccini)
Luisi; Mazzana
Vento, Carreras, Agache.
9 de Junio.

FESTIVALES DE VERANO**BAYREUTH**

TRISTAN UND ISOLDE
D. Barenboim.
25 y 31 de Julio.
6, 12, 17 y 28 de Agosto.

TANNHAÜSER
D. Runnicles.
26 de Julio.
1, 7, 14, 18 y 23 de Agosto.

DER FLIEGENDE HOLLÄNDER
G. Sinopoli.
27 de Julio.
2, 8, 16, 21 y 27 de Agosto.

LOHENGRIN
P. Schneider.
28 de Julio.
3, 9, 20 y 26 de Agosto.

PARSIFAL
J. Levine.
29 de Julio.
4, 10, 13 y 24 de Agosto.

AIX EN PROVENCE (11-28 Julio)**Teatro de l'archeveché**

DON GIOVANNI (Mozart)
Marini, Jordan,
Schimell, Martinpelto, Aderholm
EURYANTHE (Weber)
Clous-Hass, Tate
Moser, Huffstodt, Schmidt, M-topsoe.
ORLANDO (Haendel)
Les Arts Florissants.

AMSTERDAN**Holland Festival (1-30 Junio)**

LE NOZZE DI FIGARO (Mozart)
Gardiner.
Terfel, Hagley, Martinpelto.

LOS TROYANOS (Berlioz)
Versión concierto y completa de Waart.
S. Sweet, Isokoski, Ch. Merrit.
Cachemaille, Rootering.
5 de Junio.

PELLEAS ET MELISANDE (Debussy)
Rattle, P. Sellars.
Landridge, Ross, White, R. Lloyd, Palmer
4, 6, 8, 11, 13, 16, 18, 20 y 23 de Junio.

MUNICH

Teatro Nacional (1 de Julio-7 de Agosto)

LADY MACBETH DE ZMINSK (Shostakovich)
P. Schneider, V. Schönendorf
Berhens.

LA TRAVIATA (Verdi)
Abbado, Krämer
Varady, Giordani, Brendel.

MUJER SIN SOMBRA (Strauss)
Stein, Ichikawa.
Devol, Martin, Runkel, Seiffert, Titus.

LE NOZZE DI FIGARO (Mozart)
Rennert
Coburn, Blasi, Brendel, Rinaldi.

DER ROSENKAVALIER (Strauss)
Schenk, Fricke
L. Popp, V. Otter.

LUCIA DI LAMMERMOUR (Donizetti)
Carsen
E. Gruberova, O'Neill.

LA FLAUTA MAGICA (Mozart)
Leinsdorf, Everding
Kwon, Blasi, Rootering, Winbergh.

TOSCA (Puccini)
Friedrich
Tomowa-Sintow, Shicoff, Morris.

DON GIOVANNI (Mozart)
Runicless
Vaness, Nicolesco, Allen, Winbergh

LA WALKIRIA (Wagner)
Janowski, Lehnhoff
Haas, Martin, Schunk, Mull

DIE MEISTERSINGER VON NÜRNBERG
(Wagner)
P. Schneider
L. Popp, B. Weilk.

PERELADA

Festival Internacional de Música
(24 de Julio-21 de Agosto)
Castell de Perelada

DER FLIEGENDE HOLLÄNDER (Wagner)
(Versión de Concierto)
Haider
Morris, Voigth
ELIXIR D'AMORE (Donizetti)
Roberston
Pons, Bros, Chausson

SAN SEBASTIAN

Teatro Victoria Eugenia

Quincena Musical (9 Agosto-2 Septiembre)

LA TRAVIATA (Verdi)
Allemandi, Pizzi
Arteta, Viala, P. Loni

PESARO

Rossini Opera Festival (9-21 Agosto)

ARMIDA (Rossini)
Gatti, Runconi
Antonacci, Kunde, Vargas.
MAUMETTO II (Rossini)
Gehmetti, Pezzi
C. Gasdia, Scalchi, Pertusi.

SALZBURGO

Festival de Salzburgo
(23 Julio-31 Agosto)

COSI FAN TUTTE (Mozart)
V. Donnangy.
Bartoli, Larmone.
DIE ZAUBERFLÖTE (Mozart)
Haitink, Schaaf
Pape, Walt, Grundheber, Jo, Ziesack.
Scharinger.
LUCIO SILLA (Mozart)
Cambreling, Mussbach
Johnson, Organosova, Murray, Szmytka.
L'INCORONAZIONE DI POPEA (Monteverdi)
Concentus Musicus.
Mc. Nair, Langridge, Lipousek.
L'ORFEO (Monteverdi)
Concerto Vocale
Dale, Bace, Dupuy, Bastin.
FALSTAFF (Verdi)
Solti, Runconi.
V. Dam, Chernou, Serra, Lipousek, Graham.
Canunici.

Cómo reservar una entrada para el Teatro Alla Scala de Milán

I Concurso Nacional de Canto Manuel García

Si tiene oportunidad de hacer un viaje a Milán y le interesa asistir a una representación en el Teatro alla Scala, puede intentar reservar con antelación la entrada siguiendo este procedimiento:

- La solicitud debe especificar:
- El título del espectáculo.
 - La fecha de la representación (hasta un máximo de tres en orden de preferencia. Cada espectáculo se representa en varias fechas distintas).
 - Localidad que desea (platea, palco o galerías).
 - El tipo de asiento (parte frontal, trasera o número del asiento).
 - Número de entradas (1 ó 2).

El pago sólo puede hacerse al retirar las entradas. Las entradas serán asignadas por orden de emisión, de acuerdo con la fecha del sello de Correos, o con la fecha de transmisión en el caso del fax, a partir del tercer mes previo a la *première*, tal como figurará en el programa de cada temporada* y hasta que se haya vendido el total de las entradas destinadas a este tipo de reserva (20 ó 30% del total del aforo).

Las cartas deben ser enviadas a la siguiente dirección: Ufficio Biglietteria, Via Filodrammatici n. 2, 20121 Milan, Italia. Los fax deben ser enviados al siguiente número: 0039 2 02/8879297, o bien al 0039 2 02/8879308.

El Teatro alla Scala comunica por teléfono aquellas peticiones que han sido aceptadas. Las entradas pueden recogerse desde 15 días antes de la representación y hasta dos horas antes de la misma.

* La información sobre los espectáculos de la temporada pueden obtenerse en la sede de la ASAO a partir del próximo mes de septiembre (comienzo de la temporada, o bien directamente mediante el envío de un cheque bancario por valor de 20.000 liras al Teatro alla Scala, y dirigido a Ufficio Spedizioni Teatro alla Scala, Via Filodrammatici n. 2, 20121 Milan, Italia.

A título orientativo, podemos informar que los precios para la Ópera oscilan entre las 210.000 liras la butaca y las 30.000 de la última galería.

De todas formas, puede obtener directamente cualquier información llamando al teléfono del Servicio Promozione Teatro alla Scala, Via Filodrammatici n. 2: 0039 2 02/8879303/389.

En próximos números facilitaremos información de cómo reservar entradas para otros Teatro de Ópera del mundo. No obstante, podrán recabar esa información en la sede de la A.S.A.O.

Recogiendo el compromiso contraído en la celebración de la última Asamblea General, se está gestionando en el seno de nuestra Asociación, la organización de un concurso de canto de ámbito nacional en categoría única de Ópera, que lleva el nombre y el recuerdo del que fuera gran tenor y paisano nuestro.

Es la primera vez que los Amigos de la Ópera sevillanos nos enfrentamos a un reto semejante, del que estamos seguros de salir airoso gracias al esfuerzo del Comité Organizador que, coordinado por Juan Rón, cuenta con la inestimable ayuda de los profesores del Seminario de Canto del Conservatorio de Sevilla.

Nuestra ilusión es organizar un certamen de auténtica categoría, a la altura que merece la Asociación y desde luego, como corresponde a la ciudad que tal vez haya servido de referencia e inspiración con más frecuencia en el Universo de la Lírica.

Para ello esperamos y deseamos obtener la presencia de primerísimas figuras del canto y de la Ópera para que presidan el concurso e integren su Jurado.

Asimismo, se están llevando a cabo contactos con empresas e instituciones que permitan conseguir los necesarios patrocinios que hagan posible dotar cumplidamente los premios y contar con una organización decorosa.

En uno y otro caso, las respuestas están siendo positivas y la acogida a nuestra iniciativa está resultando inmejorable.

Si todo transcurre como está previsto, allá por el mes de Febrero de 1994 se pondrá en marcha el concurso.

Ojalá sirva para fomentar el amor a la Ópera y sea semillero de nuevas voces sevillanas y andaluzas.

Ha sido en todo momento una idea firme que todas sus fases y sesiones sean abiertas al público.

Seguiremos informando y os esperamos.

